

<b>100</b>
WPS LSM
<b>2010-02</b>

# Kalibrierschein (Werksprüfzeugnis)

Calibration Certificate (Specific Test Report)

Kalibriergegenstand **1 Widerstandsthermometer, angeschlossen an einem Temperaturanzeigergerät**  
*Object* **1 PRT, connected with one temperature measuring device**

Hersteller **Messgeräte**  
*Manufacturer*

Typ **Gerät/Device** **PHYSICS 300**  
*Type* **Fühler/Probe** **Pt100**

Fabrikat/Serien-Nr. **Gerät/Device** **F201005M**  
*Serial number* **Fühler/Probe** **2244**

Auftraggeber **Musterfirma GmbH**  
*Customer* **D – 01234 Musterstadt**

Anzahl Seiten **2**  
*Number of pages*

Auftragsnummer **100000**  
*Order number*

Datum der Kalibrierung **18.02.2010**  
*Date of calibration*

Dieser Kalibrierschein darf nur vollständig und unverändert weiterverbreitet werden. Auszüge oder Änderungen bedürfen der Genehmigung von Ludwig Schneider Messtechnik GmbH. Kalibrierscheine ohne Unterschrift und Stempel haben keine Gültigkeit.

Dieser Kalibrierschein dokumentiert über unser akkreditiertes DKD-Kalibrierlaboratorium (DIN EN ISO / IEC 17025) die Rückführung auf nationale Normale zur Darstellung der Einheiten in Übereinstimmung mit dem internationalen Einheitensystem (SI).

*This calibration certificate may not be reproduced other than in full except with the permission of Ludwig Schneider Messtechnik GmbH. Calibration certificates without signature and seal are not valid.*

*This calibration certificate documents the traceability to national standards in relation to our accredited DKD laboratory (DIN EN ISO / IEC 17025), which realize the units of measurement according to the International System of Units (SI)*

Stempel  
*Seal*

Datum  
*Date*

Leiter des Kalibrierlaboratoriums  
*Head of the calibration laboratory*

Bearbeiter  
*Person in charge*

18.02.2010

H. Kirchner

L. Wittenbeck

**Ludwig Schneider Messtechnik GmbH**

Am Eichamt 4 · 97877 Wertheim  
Telefon: +49(0)93 42-8560-0 · Fax: +49(0)93 42-846 71  
eMail: info@ludwig-schneider.de · www.ludwig-schneider.com

Geschäftsführerin: Brigitte Schneider  
Register: Amtsgericht Mannheim HRB 570257  
USt.-Ident-Nr.: DE146581536

Kalibriergegenstand

1 Widerstandsfühler (Pt100), angeschlossen an ein  
Temperaturanzeigergerät

Object

1 platinum resistance thermometer (Pt100), connected with one  
temperature measuring device

<b>100</b>
WPS
LSM
<b>2010-02</b>

Messergebnisse / Test Result

Kanal <i>Channel</i>	Serien-Nr. <i>Serial No.</i>	Prüftemperatur <i>Test Temperature</i> °C	Anzeige <i>Indication</i> °C	Abweichung <i>Deviation</i> K	Messunsicherheit <i>Uncertainty</i> K	Korrekturwerte <i>Correction Values</i>
M1	2244	200,0	200,0	0,0	0,3	SK: 1,0010
		100,0	100,1	0,1	0,3	MK: 000,0
		50,0	50,0	0,0	0,3	
		0,0	0,0	0,0	0,3	

Die Werte beziehen sich auf die Internationale Temperaturskala von 1990 (ITS-90).

The values are based on the International Temperature Scale of 1990 (ITS-90).

Bedingungen während der Kalibrierung

Calibration Conditions

Eintauchtiefe  
*Immersing depth* 200 mm

Umgebungstemperatur  
*Ambient temperature* (23 ± 2) °C

Rückführbarkeit der Normale

Traceability of Standards

Kalibrierbereich <i>Calibration Range</i>	Referenz Normale <i>Reference Standard</i>	Ausführende Institution <i>Executing Institution</i>	Kalibriernummer <i>Calibration Number</i>
100 °C	LSM-0016	DKD-K-06701	1815 / 2009-12
0 °C ... 50 °C	LSM-1107	DKD-K-06701	1611 / 2009-12
200 °C	LSM-5160	PTB	PTB 85 / 2010

Kalibrierverfahren

Die Kalibrierung erfolgte in Anlehnung an die Richtlinie des Deutschen Kalibrierdienstes (DKD-R 5-1) für die Kalibrierung von technischen Widerstandsthermometern nach der Vergleichsmethode.

Calibration Method

Calibration was carried out according to the Guidelines of Deutscher Kalibrierdienst / German Calibration Service (DKD-R 5-1) for the calibration of technical resistance thermometers according to the comparison method.

Messunsicherheit

Angegeben ist die erweiterte Messunsicherheit, die sich aus der Standardmessunsicherheit durch Multiplikation mit dem Erweiterungsfaktor  $k = 2$  ergibt. Sie wurde gemäß DKD-3 ermittelt. Der Wert der Messgröße liegt mit einer Wahrscheinlichkeit von 95 % im zugeordneten Werteintervall.

Uncertainty

The stated uncertainty corresponds to the double standard deviation ( $k = 2$ ) and contains both the uncertainties of the calibration method and the calibration object. It does not contain the long-term stability factor of the calibration object.